

*parrocchia de Maria V. Immaculada
Ghisarza*



SANTU MICHELI ARCANZELU

NOVENA DI SAN MICHELE ARCANGELO

chi si cesebrat in sos prinzipios de maju

ATTU DE CUNTRIZIONE

Signore meu Gesù Cristu, Deus e Omne veraderu, creatore e Redentore meu, pro esser Bois chie seïs, e pronte chi Bos amo prus de tottu sas cosas, mi pento de tottu coro de Bos haere offenditi e de non Bos haere amadu.

Propongo firmamente cun sa divina grazia ostra, de mai prus peccare, de, mi confessare e cunplire sa penitenza chi mi hat essere imposta.

Bos offerto sa vida mia, opera e traballos, unidos cun sos de sa Passione e Morte Ostra, in soddisfazione de sos peccados meo; e cunfido in sa piedade Ostra infinita, chi mi ddos hais a perdonare, pro sos meritos de su preziosissimu sambene Ostru e m'hais a dare grazia de mi emendare, de fuire sas ocasiones de peccare, e de perseverare in su santu serviziu Ostru finzas a s'ora de sa morte. Bos offerzo, Signore, sos meritos de sa Mamma Ostra Santissima Maria, collocande in manos suas sa protezione mia in custa vida e sa salvesa in s'attera. Siant aggradabiles a Bois, o Signore, sas pregadorias mias de custu novenariu, chi Bos offerzo pro mesu de s'Arcanzelu Bostru *Santu Micheli*, disizzande de non tennere atteru impegnu si non de procurare sa gloria Ostra, cun su bene de s'anima mia.

E gasi siat.

ORAZIONE A DEUS

ORAZIONE QUOTIDIANA A S'ARCANGELU SANTU MICHELI

O amorosissimu Principe de sos Angelos e Potentissimu protettore nostru *Santu Micheli*, nois veneramos in Bois su supremu Arcangelu veramente dignu de poder istare accanto de su tronu de Deus. Bos reconnoschimos cale primu adoratore de sa Santissima Trinitade, primo assistente de su supremu Signore e primu ministru de misericordia e de giustizia divina. Bos esaltamos comenete capitanu de s'esercitu angelicu, risplendente in su paradisu de gloria angelicale e in sa terra protettore e alfieri da sa santa Cresia. Bos invocamos e ringraziamos corrente avvocadu de su genere umanu, benefattore de dogni cristianu, amatissimu consolatore e miraculosu difensore de sos divotos bostros. Con effettu de gratitudine pro sos benefizios chi nos hazis prestadu cun s'opera Ostra e cun su ministeriu de sos Anghelos Bostros, nos cunsacramos de coro a su serviziu de Deus, isperande chi cun sa lughe de sa Grazia e cun su cunfortu de s'intercessione Ostra e de tottus sos Anghelos, nos hazis a guidare in su santu amore e timore de Deus. Proteggide o mirabile Arcangelu sas personas e famiglias nostras, sa villa e sa mostra nostra, a alcanzadenos in s'ultima ora de custa esistenza terrena una perfetta contrizione e rassegnazione a sa voluntade de Deus e faghide chi s'anima nostra pro intervento ostru passet a sa gloria eterna. Siat custu felicissimo fine s'ultimo frutto de su presente novenario e caparra nde siat su consighimentu de sa grazia ispeciale chi cun s'intecessione e pro sos meritos bostros dimandamos.

E gasi siat.

Principe glorioso San Michele Arcangelo, ricordati di noi; qui e dovunque intercedi sempre per noi presso il Figlio di Dio.

Preghiamo:

O Dio, che chiami gli Angeli e gli uomini a operare al tuo disegno di salvezza, concedi a noi pellegrini sulla terra la protezione degli spiriti beati che in cielo stanno davanti a Te per servirti e contemplano la gloria del tuo volto.

Per Cristo nostro Signore. Amen.

PRIMA DIE

Orazione a Deus, chi nos at donadu sos Anghelos

Provvidentissimu Deus, chi pro piedade de sa debile condizione umana azis destinadu sos anghelos pro amministrare sas grazias tra nois e bois , Bos ringraziamos de totu coro, pro s'amorosa liberalidade cun sa cale nos beneficaiz, pro mesu de custos diligentissimos Ispintos e in particolare de S'Arcanzelu ostru Santu Micheli. Issu non solamente segundu sos altos cossizzos bostros deputat a sa custodia nostra sos santos anghelos, ma issu propriu vigilat continuamente pro chi caminemus in sa Santa Legge ostra e siamos liberados da e sas artes de su dimoniu, illuminados in sos ingannos de su mundu, cunfurtados in s'umana fragilitade, consolados in sas tribulaciones de sa mia e ghiados In su pelegrinaggiu a sa patria celestiale. E po sos meritos de sa santa gerarchia des sos Anghelos e de su principe issopo Santu Micheli, cuncediadenos, Signore, de tenner in perfetta custodia sos sentimenti nostros, e currendinde fedelmente a sas ispiraciones de su nostru Anghelu custode, faghide certa sa vocazione nostra a su Paradisu.

E gasi siat.

PATER • AVE • GLORIA

SEGUNDA DIE

Orazione a Deus, chi nos at donadu sos Arcangelos

Altissimu Deus, chi azis destinadu su coro de sos Arcangelos a su guvernu generale de sa famiglia umana pro sos prus graves intentos de sa Provvidenza Ostra, noisbos ringraziamos de custos magnificos disignos, cun soso cales illustrais sa grandesa ostra, pro animare s'isperanza nostra, cun su ministeriu de custos principales ispiritos, e distintamente de su principe issoro *Santu Micheli*. Sa Cresia reconnoschet un'immagine sua in ciddas angelicas apariziones ordinadas a sas operas prus mannas e istupendas de su podere ostru, cale est istadu su tremendu colloquiù cun Adamu e cun Eva in su paradisu terrestre, s'alleanza de sos omnes a pustis de su diluviu, sa liberazione de su populu israeliticu, sas missiones de sos Profetas e atteros fattos interessantes po s'istoria de sa salvesa de s'umanidade. Pro custu motivu azis ispiradu a sa Santa Cresia de ddu invocare cale Anghelu principale, siat in sas Angelicas Gerarchias, siat in su ministeriu de sa salvazione de sos elettos.

Po sos meritos de sos Arcangelos e de su Principe issoro *Santu Micheli*, cuncediadenos, Signore, chi tenzamus pro summu onore su serbire a bois, e, a costu de cale chi si cherzat sacrificiu, imitèmus sos Angelos in su zelu pro totu su chi appartenet a sa religione chi est cun su regnu ostru in sa terra.

E gasi siat.

PATER • AVE • GLORIA

TERZA DIE

Orazione a Deus, chi nos at donadu sos Angelicos Principados

Soberanu Signore de su Chelu e de sa terra, chi cherinde cun su ministeriu de sos anghelos e sos arcangelos cunsighire su fine de sos altissimos giudiziis bostros e disponner tale cunsighimentu cun amabile soavidade, (a custu minsteriu hazis destinadu su coro angelicu de sos principados) nois bos ringraziamos de d'efficacia chi hazis donadu a custos nobiles ispiritos, pro cunsizzare e guidare su coru e sa mente de sos imperadores e guvernadores de su mudu e ancora de sos ministros de sa cresia ostra, po chi cun sas legges e su guvernu issoro, serban a sos disignos bostros bos ringraziamos, Signore, de aer distintu cale superiore principadu *s'Arcangelu Santu Micheli*, nominandelu Principe Mannu, unidu tra sos primos principes e liberande cun s'inteventu sou sos fideles bostros dae sos tirroros de s'Egittu e de s'Assiria, proegginde sa santa discendentia de su re Davide e faghinde vittoriosu su grande imperatore Costantinu, con totu sos ateros principes cristianos, difensores de sa Cresia cattolica.

Pro sos meritos de tantos celestes ispiritos e de su principe issoro *Santu Micheli*, diponide, Signore, segundu s'aggradimentu ostru, sa mente e su coro nostru e faghide chi tottu sa villa nostra in custu mundu siat una praprazione Bos glorificare pro totu s'eternidade in su chelu.

E gasi siat

PATER • AVE • GLORIA

QUARTA DIE

Orazione a Deus, chi nos at donadu sas angelicas Virtudes

O Deus onnipotente, cun s'ordine gerarchicu de sas creaturas azis donadu a su mundu s'onore de tenner unu guvennu propriu, riservande pero a Bois sa suprema podestade cun prodigios e miraculos e hazis cherfidu destinare sa gerarchia de sas angelicas virtudes pro cunfirmare e perfezionare sas divinas beridades cun operas istrepitosas. In custa manera *Santu Micheli Arcangelu* at esaltadu sa divina voluntade ostra cun sos miraculos cumpridos in Egittu, in favore de su populu ebreu incaminadu a sa terra promissa, e in tantas ateras ocasiones hat mostradu sa potenzia e sa bonidade ostra.

Dande un amirada a su testamentu nou, s'osservat cun evidenza chi non b'at populu o nazione inue sos prodigios de s'amorosissimu Arcangelu non appat fattu fabbricare unu santuariu o un artare e istàbiles festas o devoziones in onore sou e a gloria de s'altissimu Signore.

Po sos meritos de custos portentosos ispiritos e de su principe issoro *Santu Micheli*, elevàde, Deus onnipotente, sa cunfidenza nostra in Bois, de modu chi, affrontende ogni difficultade in totu sos perigulos de sa vida, s'incòntret in noi cudda fide chi sùperet ogni prova e nos ottenzat sas grazias chi cun fiducia dimandamos.

E gasi siat.

PATER • AVE • GLORIA

QUINTA DIE

Orazione a Deus, chi nos at donadu sas angelicas Podestades

Deus de immensa santidade, Bois hazis permittidu hi comentu sos anghelos fideles cumprin sa voluntade ostra in sa salvazione de sas animas, gasi sos ispirititos malos si opponzan a totu sas operas bostras, sullevande s'istendardu de ribellione e ingannande sos mortales pro chi, associados cun issos, cumbattan iniquamente, pro perder s'anima e pro distrùere, si fessit possibile, su regnu ostru. Po reprimere custos malos ispirititos, chi comentu si lezet in sa Sagrada Iscrittura, non solamente pènan in s'inferru, ma abitan e guvernan in sas tenebras de su mundu, bois hazis deputadu su coro de sos anghelos denominados Podestades, cun su principe issoro *Santu Micheli*, su cale, comentu a principiu cun sos anghelos fideles, at bintu e precipitadu da e su chelu sos ribelles, gasi continuat sempre a ordinare sos anghelos bonos e in modu ispeciale sas angelicas podestades, pro cubatter sas forzas; de s'Inferru e difender sa Cresia cattolica in sas crudeles persecuciones de sos empios finzas a sa fine de su mundu.

Nois bos ringraziamos, o Signore Deus de sos esercitos, proite pro mesu de su vittoriosu capitanu *Santu Micheli* ordinàdes sos anghelos a cunfortu e seguresa nostra. E bos pregamos pro sos meritos de sas Angelicas Podestades e de su principe issoro *Santu Micheli* chi nos alcanzèis de combattere vittoriosamente cun issos contra sa tentazione de s'inferru e de su mundu e cun d'una perseverante pratica de virtude pozamus arribare triunfantes a sa patria celeste.

E gasi siat.

PATER • AVE • GLORIA

SESTA DIE

Orazione a Deus, chi nos at donadu sas Angelicas Dominaciones

Deus de immensa majestade, dienanti a su cale totu cantu s'universu est cosa trascurabile, Bois solu tenides titulu nobilissimu e podere soberanu sopra totu sos populos, ponine in manu de Fizu Ostru su guvernu de su mundu, pro chi regnet de mare a mare e de cunfine a cunfine. Pro custu dominiu universale, affidadu a sa Santa Ceresia, amada isposa de su Redentore Divinu, Bois hazis destinadu sa Gerarchia Angelica de sas Dominaciones, cun su principe issoro *Santu Micheli*, s'orazione de su cale, comente narat sa Santa Ceresia, est funtana de benefizios po totu sos populos.

In nomine ostru, issu at formadu et guvernadu sa nazione santa de Israele, dd'at castigata candu a Bois fiat ingrata e dd'at sempre liberada appena s'est pentida de su peccadu. Issu, comente Bois e totu azis riveladu in sa profezia de Daniele, disponiat sos regnos ancora paganos a sa benda de su Redentore in su mundu, e candu su Divinu Fizu ostru at istituidu sa Ceresia cattolica, *Santu Micheli* est istadu su primu protettore se sa Ceresia Universale.

Bos ringraziamos, o Signore, de nos aer postu suta sa tutela de tantu difensore e po sos meritos suos e de sas angelicas Dominaciones, bos pregamos chi libereis dae s'eresia e dae ogni avversidade sa Ceresia ostra, santifichéis sa famiglia nostra e nos assigureis sa protezone de s'Arcanzelu *Santu Micheli* finzas a s'urtimu istante de sa vida nostra.

E gasi siat.

PATER • AVE • GLORIA

SETTIMA DIE

Orazionea Deus, chi nos at donadu sos Angelicos Tronos

Santissimu Signore, sa giustizia e su giudiziu de su cale est terribile e inevitabile, Bois in sa succezione de sos seculos andais in dognunu de sos omnes e in totu sas umanas generaziones donande quotidiana prova e presentimentu de su giudiziu definitivu chi azis a faer una die pro dognunu in sa orte preparande in sa gloria de su triunfu otru, sos premios e soso rigores chi azis a esercitare in s'urtima e prus tremenda die de su giudiziu universale; e sa gloria de sa giustizia ostra est assegurada cun s'uffiziu de sos anghelos poderosos, particulamente de sa gerarchia celestiale de sos tronos, capu de sa cale est s' *Arcanzelu Santu Micheli*, difensore de sos divinos dirittos bostros.

Pro tantu sa Cresia ostra ddi ponet in manos sa baldanza, simbulu de sa divina giustizia, pro chi dognunu tenzat digna ricumpensa da sas operas suas.

Bos ringraziamos, Signore, pro chi contra sas accusas de s'inimigu infermale hazis deputadu s'interventu de sos anghelos bostros, amigos nostros in sa vida e in sa morte.

E gasi siat.

PATER • AVE • GLORIA

OTTAVA DIE

Orazione a Deus, chi nos at donadu sos Cherubinos

Deus Sapientissimu, astru fulgidissimu de dogni benefica lughe, Signore de sas iscenzas, chi pro illustrare e difendere sa gloria de su regnu ostru dananti sas intelligenzas creadas e pro mantener in nois cuddu resonabile ossequiu cun sa cale sa vide nos unit a Bois, suprema beridade, azis destinadu su coro de sos Cherubinos, sos cales, cun virtude particolare penetran in sa lughe inaccessibile da sa divinidad ostra e nde connoschen profondamente sas perfeziones, sas provvidenzias e sos segretos de sa beatitudine eterna; nois bos ringraziamos da sa lughe chi nos comunicais pro mesu de sos Cherubinos, e particolarmente pro mesu de su principe issoro *Santu Micheli*, astru singulare chi illuminat custa ispeziale gerarchia e totu sos ateros coros angelicos.

Ancora in sa terra lssu at illuminadu sa nazione santa e finzas sos gentiles, cun sa legge de su Sinai, cun sa missione de sos profetas e cun s'azudu de sos prodigios. E in su tempus de sa legge cristiana issu at guidadu sa Cresia ostra cale summa protettora e difesa de sa dottrina evangelica.

Su nomen ettottu, Micheli, chi cheret narrer "Chi'est comente Deus?" narat s'impnenzia e su ministeriu de custu Santu Arcangelu.

Pro sos meritos suos e de totu sos Cherubinos celestes, allontanade, Signore, ogni funestu errore chi nos allontanat dae Bois, e ghiade nos in s'iscenzias de sos santos, finas a s'urtimu respiru de sa vida nostra.

E gasi siat.

PATER • AVE • GLORIA

NONA DIE

Orazione a Deus, chi nos at donadu sos Serafinos

Signore amabilissimo e Deus tottu amore, comente azis fattu sa caridade, reina de totu sas virtudes, gasi tra sos anghelos gloriosos ed elevados in sas virtudes, azis favoridu sa gerarchia de sos Serafinos uninde in issos tottus sas excellenzias e glorias angelicas pro esaltare sa Majestade ostra e sa gloria ostra. Nois bos ringraziamos e veneramos impare a custos sublimes ispiritos, a capu de sos cales est s'*Arcangelu S. Micheli*, pro cantu azis a fagher in favore nostru. Cuncedidenos, Signore, pro sos meritos de sos amorosos Serafinos, e de su principe zelantissimu *S. Micheli*, sa virtude regale de sa caridade chi nos unit a bois e a su prossimu nostru, e su zelu ardente pro bos servire fedelmente finzas a s'urtimu respiru de sa vida nostra terrena. E gasi siat.

PATER • AVE • GLORIA

ORAZIONE PRO SAS ANIMAS

Onnipotente e misericordiosissimu Signore nostru Gesù Cristu, isposu dulcissimu de sas affligidas animas de su purgatoriu, iscurtade piedosu sas umiles supplicas nostras chi faimos in custa novena pro alcanzare dae s'infinida misericordia ostra s'alliviu da sas penas cun sas cales suffrini cussas animas chi cun tanta teneresa amais.

Tenide compassione de sas afflizioni insoro, particolarmente de sa prus manna da tottus, chi es' de esser privadas de biere a Bois, chi sezis su termine supremu de sos ardentes disizzos e amorosas ansias insoro.

Movide, o Signore soberanu, sos coros nostros a veradera cumpassione de custos frades chi suffrin sas penas de su purgatoriu, specialmente de cuddos pro sos cales tenimos obbligaciones de giustizia e de caridade, pro chi non siemos discoidados senza cumpire sos suffragios chi depimos pro issas.

Bos offerimos in sollievu insoro totu sas missas chi si celebrant in totu su mundu in custa die, e umiliados a sa presenza ostra rinunziamos a favore insoro a sa soddisfazione de totu sas operas meritorias chi happemus a faere in custa novena e in totu sa vida nostra, seguros chi hazis a ricompensare cust'opera tantu aggradabile a Bois, donandenos azudu pro bivere a morrere in sa grazia ostra.

Cuncedidenos, pro intercessione de sas santas animas de su purgatoriu, su chi bos dimandamos in custa novena a prus gloria ostra, a sollievu de issas e bene de s'anima nostra.

E gasi siat.

Preghiamo:

Dio onnipotente ed eterno, Signore dei vivi e dei morti, pieno di misericordia verso tutte le tue creature, concedi il perdono e la pace ai nostri fratelli defunti, perché immersi nella tua beatitudine ti lodino senza fine.

Per Cristo nostro Signore.

ORAZIONE A NOSTRA SIGNORA DE SA SALUDE

Gloriosissima Virgine Maria; Mamma de sa salude nostra, nois puru, cun totu sa Ceresia, t'invocamus salus infirmorum, salude de sos maladios. Proite non solamente hazis procuradu cun caridade ineffabile sa salude a totu s'umanidade dandenos Gesù Cristu, ma ancora continuamente nos alcanzais, faghindesibos abogada nostra. O Maria, nois semus malaidos mortales in s'anima e in su corpus, a motivu de sa colpa originale, de sa cale Bois, pro singolare privilegiu, sezis istrada preservada. Pro piedade bos pregamos: non cesseis de intercedere pro nois chi a pustis de Gesù Cristu reponimos in bois ogn'isperanza nostra. Icanzadenos in primu sa salude de s'anima; e cando cando siat a prus gloria de Deus, ancora sa salude de su corpus, o assumancu ottenidenos una perfetta rassegnazione a sa volontade de Deus in su patire e in su morire. E tales chi siais pro nois sempre propizia bos saludamus e supplicamus, esaltande sos privilegios concedidos a bois de sa Santissima Trinitade, chi comente lughentes istellas bos coronant de incumparabile magestade e gloria tra tottus sas creaturas cale reina de su chelu e da sa terra. Mirandebos cun affettu, cherimos esser sudditos bostros e fizzos devotos. Piedosissima Mamma de Deus e Signora nostra, amabilissima Maria, a sa potentissima protezione ostra e in su sinu dulcissimu de sa misericordia ostra raccumandamus oe e sempre su corpus e s'anima nostra. A bois consegnamos tottu s'esistenza nostra, operas e penzamentos, pro chi, benedittos de Deus e assistidos de sa materna protezione ostra, pro sos meritos de Gesù Cristu, ottenezemus sas grazias chi in custa devota pratiga bos dimandamus. E gasi siat.

Preghiamo:

Concedi ai tuoi fedeli, Signore Dio nostro, di godere sempre la salute del corpo e dello spirito e per gloriosa intercessione di Maria Santissima, sempre vergine, salvaci dai mali che ora ci rattristano e guidaci alla gioia senza fine.

Per il nostro Signore Gesù Cristo, che è Dio, e vive e regna con te, nell'unità dello Spirito Santo, per tutti i secoli dei secoli.